

POSTANOWENIE
Z 14 października 2025 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca: J.G.

po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym 14 października 2025 r. w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w Warszawie 27 sierpnia 2025 r. przez wykonawców:

M.D. oraz W.S. prowadzących działalność w formie spółki cywilnej: Lingua Lab s.c. M.D. W.S. Kraków ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego:

Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, do którego przystąpienie po stronie zamawiającego zgłosił wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia:

Groy Translation sp. z o.o. Katowice

postanawia:

1. Umorzyć postępowanie odwoławcze;

2. Nakazać zwrot z rachunku bankowego Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz odwołującego kwoty **7 500 zł 00 gr** (siedem tysięcy pięćset złotych zero groszy) stanowiącej uiszczony wpis od odwołania.

Stosownie do art. 580 ust. 1 oraz ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo Zamówień Publicznych na niniejsze postanowienie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do **Sądu Okręgowego w Warszawie**.

Przewodnicząca:.....

Uzasadnienie

Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, ul. Żeromskiego 5, 25-369 Kielce (zamawiający) prowadzi na podstawie ustawy z 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2024r. poz. 1320) (Ustawa lub Pzp) postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „usługę tłumaczeniową dokumentów administracyjnych”, znak sprawy: ADP.2301.47.2025, ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w BZP pod nr 2025/BZP 00223520/01 (Postępowanie). Zasady, warunki i wymagania, co do Postępowania określa specyfikacja warunków zamówienia (SWZ).

27 sierpnia 2025 r. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w Warszawie wobec niezgodnych z Ustawą czynności lub zniechań zamawiającego wnieśli wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia M.D. i W.S. prowadzące działalność gospodarczą Lingua Lab s.c. M.D. W.S. ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków (odwołujący).

Do postępowania odwoławczego przystąpienia w terminie i zgodnie z art. 525 Pzp zgłosił po stronie zamawiającego wykonawca Groy Translations Spółka z o.o. Katowice, KRS: 0000882832 (przystępujący). Izba wobec dokonania zgłoszenia zgodnie z art. 525 Pzp stwierdziła skuteczność przystąpienia.

Odwołujący wniósł odwołanie od:

1) wyboru oferty najkorzystniejszej;

2) zaniechania odrzucenia oferty przystępującego z uwagi na rażąco niską cenę;

3) zaniechania odrzucenia oferty przystępującego z uwagi na niewykazanie spełnienia warunków udziału w postępowaniu w związku z nieprzedłożeniem prawidłowych podmiotowych środków dowodowych.

Odwołujący zarzucił zamawiającego naruszenie:

1) art. 239 ust. 1 Pzp w zw. z art. 16 pkt 1) Pzp poprzez dokonanie czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, podczas gdy oferta odwołującego powinna być najwyższej oceniona w Postępowaniu;

2) art. 226 ust. 1 pkt 8) Pzp w zw. z art. 224 ust. 6 Pzp w zw. z art. 16 pkt 1) i 3) Pzp poprzez zaniechanie dokonanie czynności odrzucenia oferty przystępującego z uwagi na rażąco niską cenę, podczas gdy wykonawcy ten nie przedstawił rzetelnych i udowodnionych wyjaśnień w zakresie rażąco niskiej ceny potwierdzających, że złożone przez niego oferta nie zawiera ceny rażąco niskiej;

3) art. 226 ust. 1 pkt 2) lit. b i c Pzp w zw. z art. 16 pkt 1) Pzp poprzez zaniechanie odrzucenia oferty przystępującego z uwagi na niewykazanie spełnienia warunków udziału w postępowaniu w związku z nieprzedłożeniem prawidłowych

podmiotowych środków dowodowych, podczas gdy uzupełnione podmiotowe środki dowodowe nie umożliwiają potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

W związku z powyższymi zarzutami odwołujący wnosił o nakazanie zamawiającemu: unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, powrotu do badania i oceny ofert złożonych w Postępowaniu, odrzucenia oferty złożonej przez przystępującego.

Zamawiający pismem z 7 października 2025 r. oświadczył, że uwzględni odwołanie w całości i wnosi o umorzenie postępowania.

Izba wezwała przystępującego na podstawie z § 13 ust. 1 pkt 5 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (Dz. U. z 2020 r., poz. 2453) do złożenia oświadczenia w przedmiocie wniesienia sprzeciwu co do uwzględnienia przez zamawiającego zarzutów przedstawionych w odwołaniu w terminie 3 dni od dnia doręczenia wezwania pod rygorem umorzenia postępowania odwoławczego.

Przystępujący nie zgłosił sprzeciwu w terminie.

Izba stwierdziła, iż w świetle oświadczenia zamawiającego oraz braku zgłoszenia sprzeciwu przez przystępującego zachodzi podstawa do umorzenia postępowania odwoławczego na podstawie z art. 522 ust. 2 Ustawy. Na posiedzeniu niejawnym bez udziału stron Izba ustaliła wystąpienie przesłanek z art. 505 ust. 1 Ustawy, tj. istnienie po stronie odwołującego interesu w uzyskaniu zamówienia oraz możliwość poniesienia przez niego szkody z uwagi na kwestionowane czynności zamawiającego. Ponadto izba stwierdziła, że nie została wypełniona żadna z przesłanek ustawowych skutkujących odrzuceniem odwołania, wynikających z art. 528 Ustawy. Wobec stanowiska zamawiającego i braku sprzeciwu izba stwierdziła, że zachodzi podstawa do umorzenia postępowania odwoławczego na podstawie art. 568 pkt. 3) w zw. z art. 522 ust. 2 Ustawy wobec uwzględnienia przez zamawiającego w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu i nie zgłoszenia sprzeciwu do uwzględnienia odwołania przez zgłaszającego przystąpienia do postępowania po stronie zamawiającego, w którym to przypadku zamawiający wykonuje, powtarza lub unieważnia czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, zgodnie z żądaniem zawartym w odwołaniu.

Orzekając o kosztach w oparciu o przepisy § 9 ust. 1 pkt 2 lit. a) 2437), Izba nakazała zwrócić na rzecz odwołującego kwotę wpisu uiszczonego w pełnej wysokości.

Przewodnicząca: